

遠東人

共同开创「诚勤朴慎·创新」的健康人生

徐有庠
題

COVER STORY

远东新世纪「绿实力」闪耀国际
宏远兴业聚焦绿色织造 为品牌增值

LIFE GUIDE

保健网

总基因体次世代定序 找出病原菌

资讯网

比遗失更可怕——揭开手机资安的真相

财经网

出借股票 晋升股海包租公 / 包租婆



研发力 重塑品牌力

Robustness of R&D
Transform Brand Power



扫描 QR Code
看更多即时讯息
还可下载电子杂志

NOV

through the lens



由徐元智先生纪念基金会、远东百货及裕民航运联合举办的「古迹参访三部曲—艋舺 古刹风华再现」活动 9 月 28 日登场，邀请古迹导览专家带领民众走读古庙，徐旭东董事长、徐雪芳总经理皆亲自出席，以行动支持古迹文化。



「K-Food Fair 2024」9 月 13 日于远百信义 A13 盛大开展，远东百货徐雪芳总经理（右二）受邀担任开幕嘉宾。

远东 SOGO 百货与中国信托商业银行 10 月 8 日分别由黄晴雯董事长（右）、陈佳文董事长（左）代表，宣布联合推出「中国信托远东 SOGO 联名卡」，带给消费者全新的支付体验。



徐旭东董事长于亚东医院 43周年院庆致词

编辑室采访整理



欣逢亚东医院成立43周年，是欢庆成长的时刻，也是凝聚共识、调整步伐的契机。因此我想借此机会，与大家重新对焦未来的方向。

首先，Science and Technology 是重中之重，包括软硬体设备的提升、营运流程的自动化，以及人员运用科技的能力…等。以目前的「护病比」来说，每位护理人员的负担都很沈重，若能善加运用科技，就能放大工作量能，减轻大家的负荷。

其次是 Manage，亚东医院的专业能力与服务热忱广受各界认可，不过，历经 40 多年的发展，原有的空间与组织架构已不敷需求，难免影响服务的品质、病患看诊的流程与体验。因此董事会计划于内坜开设第二分院，经费的部份固然仰赖基金会给予支持，但院内本身的架构也必须再调整，这需要有宏观而良好的管理，在拟定相关规划之际，不能只为今天、明天做准备，而是放眼未来，想像五年、十年后的亚东医院应该是什么样貌？才能让接下来的规模与设计更符合长远的需求，更能发挥亚东的特色与长处。当然，除了空间的拓展，人员的培训与发展也是管理上很重要的一环，不仅要有科技力，也应加强外语能力，才能和世界接轨。尤其远东是全球运营的集团，所有同仁更要有国际化的视野和能力。

43 年前，创办人无惧于「板桥交通不便、医师招募不易」的质疑声浪，义无反顾地成立亚东医院，希望就近照顾员工与当地居民。这一路走来不容易，幸赖全体同仁的支持与努力，医院逐渐成长蜕变，也获得极佳的声誉。因此我相信，尽管第二分院的筹备仍需克服各种困难，但只要各位戮力以赴，亚东医院必能顺利 Upgrade 与 Update，为病患提供更优质的服务、为自己创造更好的佳绩！



NOV 2024
NO. 411
Since AUG 1990

01 LEADER'S REMARKS 领航者的话

徐旭东董事长于亚东医院 43 周年院庆致词 / 编辑室

04 COVER STORY 封面故事

远东新世纪「绿实力」闪耀国际 / 编辑室

前线巡礼：远东服装（越南）17 年建立品牌地位之历程 / 阮氏芳鸳、白氏明玉

宏远兴业聚焦绿色织造 为品牌增值 / 李美莲

13 GROUP BRIEFING 集团简讯

关系企业动态报导 · 公益专区 · 绩优荣誉榜 · 好康报报 · 人事异动 / 编辑室编

20 OFFICE TALK 乐活职人

同仁工作经验谈：水泥塑造创意生活 / 吕铮育





22 LIFE GUIDE 生活情报

- 保健网** 总基因体次世代定序 找出病原菌／蔡茂松
财经网 「钞」前布署 换汇也能定期定额／赖品文
财经网 出借股票 晋升股海包租公／包租婆／亚东证券提供
法律网 节能电器可退税 线上申办最便利／陈思宇
资讯网 比遗失更可怕 -- 揭开手机资安的真相／简筠茹
流行网 2024 秋冬 缤纷条纹贯穿时尚／郑嘉蕙

36 STORY 心动时刻

- 探访多元文化的奇妙之地 -- 新加坡／王薇婷
一封来自纽约时报的信／江皇仪
充满惊喜与幸运的花东之旅／黄淑萍

42 HOT TOPIC 远东话题

- 「远东人开讲」：一起来运动吧！／编辑室辑

45 EDITOR 编辑手记

- 因为有你 精彩永续／李佳珍

48 QUIZ 有奖征答

- 410 期有奖征答得奖名单揭晓／编辑室

发行人 徐旭东 | 社长 郑澄宇

月刊编辑委员

王明伦 江健豪 余欲弟 李佩频
李美莲 汪更新 林俊佑 林志清
林信华 吴升鑫 吴信仪 吴佳颖
卓采慧 俞瀛璇 胡兴贤 梁雅雯
黄 静 黄莉淇 游慧琳 游淑如
曾育鍾 程慧文 郭文慧 陈虹瑾
陈昀隆 陈睿谊 陈美伶 张 丹
杨韵琪 杨慧雯 冯辉棋 潘俊男
廖婉甄 蔡敏雄 蔡佑吉 蔡宛臻
刘贞佑 刘稚玮 赖建伟 简嘉琪
罗吉廷 锺诗苹 油谷初美

发行所

远东新世纪股份有限公司

通讯处

台北市敦化南路二段 207 号 36 楼
(02) 2733-8000 转 8549

E-mail

magazine@fenc.com

网址

<https://magazine.feg.com.tw/magazine/tw/index.aspx>

电子报网址

<https://magazine.feg.com.tw/magazine/tw/edm.aspx>

登记证 局版台志字第 8320 号

美术设计 Z&C.COM

印刷所 汤承科技印刷(股)公司



远东人月刊
电子报



远东人月刊
电子杂志



远东人月刊App
(Android)



远东新世纪「绿实力」闪耀国际

编辑室采访整理

TITAS台北纺织展10月15日至17日假台北南港展览馆盛大登场，远东新世纪今年的展场设计以2024巴黎奥运为灵感，展出由「最绿材料」打造的多项国际赛事环保球衣，以及荣获德国iF设计双奖的布料，并携手知名运动品牌推出两件创新成衣商品，成为全场最大焦点。

2024年7月，远东新世纪以永续机能布料助力多支国家队出战巴黎奥运，竞争激烈的赛事，在全球掀起一波运动风潮。

乘着这股奥运热，今年的TITAS展场，远东新世纪特别在主舞台区重现巴黎奥运的梦幻紫色跑道，搭配内墙展示明星产品，以及三面式立体中岛陈列的网球、足球、篮球三大类热门球衣和荣获国际时尚设计大奖的作品，凸显公司享誉国际的高规针织技术；展区四侧则环绕车材用料、运动休闲服装、日用品、创新布料等主题，展现运动、时尚与永续兼容并蓄的风貌。

织造实力 横扫体坛与时尚

走进远东新世纪的展场，迎面而来的明星展品，全是活跃于各大运动赛事的单品，包

括奥运期间，加拿大、克罗埃西亚、法国等篮球队球员在记者会或旅行中的训练球衣，使用轻盈、透气、吸湿排汗的布料，让运动员常保干爽；还有为澳网公开赛球员打造的 Adidas AIRCHILL PRO 网球连衣裙、Adidas AIRCHILL PRO FREELIFT 短袖上衣，都搭载了 HEAT.RDY 科技与 FreeLift 设计，让球员舒爽自在活动，纱线则以海洋回收的塑胶废弃物为原料，满版印花的灵感源于大自然舒怡平静的流畅形状。当然，广受欢迎的足球运动也未缺席，结合高科技元素和抢眼设计的 2024 欧洲国家杯西班牙队球衣、2024 日本奥运足球队球衣，为比赛注入活力，其中，独家织造的超轻量透气结构，帮助选手在比赛或训练时保持酷凉，而排汗科技、回收材料亦能确保空气流通，降低对不可再生资源的依赖。

立体中岛区以选手们热血追分的动感瞬间为主视觉，搭配多样化的运动商品，例如：网球鞋的原料是回收工业废气再制的 TOPGREEN® Bio3 低碳聚酯纤维，不仅能降低温室气体排放，也可减少对于石化原料的依赖；而 NBA 老鹰队、马刺队的球衣，则是根据人体不同部位的延展性及所需强度，设计出各自独立且最合适的布面结构；另一件由废气回收技术 FENC®TOPGREEN®BIO3 搭配节水染色制成的闪色进场服饰，是曾在今年 4 月间，由空手道选手文姿云穿着，于台北时装周首度亮相，展现运动、时尚、永续与工艺的完美结合。

创新研发 闪耀国际级舞台

除了奥运系列的再生回收球衣，远东新世纪也在主舞台区陈列两项崭新的研发，首先是「FENC®TOPGREEN® 防水透湿再生聚酯薄膜」，将长久以来只能焚烧或掩埋的宝特瓶，回收制成防水透湿薄膜；另一款「FEFC®dwr Nylon 6,6 无氟拨水纤维」，是技术创新的耐久性 PFC-free 尼龙 6,6 环保拨水纱，除了防拨水功能，还兼具尼龙 6,6 优异的耐磨性与手感，适合应用于户外运动休闲服及鞋材上。已和多家国际知名运动品牌合作生产，皆

获得市场热烈回响。

远东新世纪的创新研发技术不仅成功商转，也屡获国际大奖肯定，继 2023 年勇夺「德国红点设计大奖 -- 红点产品设计」（Red Dot design award）奖，今年再以 FENC® ThermalSyncZoneTech 与 TOPGREEN® Bio3 两件产品，荣获全球四大设计奖之一的



「德国 iF 设计奖」双奖项，为全球唯一以环保机能针织品获奖的供应商。其中，FENC® ThermalSync ZoneTech 使用废气回收纱及独家的花瓣断面纱 TOPCOOL® Petal 为原料，以独特的热同步区域技术，打造可依据人体各部位保暖需求变化的自动体温调节面料，结合创新循环性透气孔洞，能快速吸收热能，保持身体恒温与干爽。FENC® TOPGREEN® Bio3 则以 2024 年巴黎奥运为灵感，采用废气回收纱及原液染色技术，搭配特殊 3D 织造技术之闪色纹理，模拟旗帜在空中飘扬的动感，打造「Road to Sustainability, Road to Paris」之意象，象征远东新世纪以机能布料支持运动员前进奥运的同时，也坚定迈向纺织永续之路。



绿色制造 减少工业碳排放

鉴于近年电动车带动相关产业蓬勃发展，远东新世纪积极开发符合环保理念的相关应用，以满足 B2B 市场需求。在「工业制品与卫生材料（Industrial & Hygiene）」区展示的超高性能轮胎帘布，可应用于航空胎或空气弹簧；而安全带纱、安全气囊纱则分别采用特殊配方的 PET 高强力纱线、高强力聚酯纱线，能减少 16 ~ 30% 二氧化碳排放；另研发出聚酯高强力原染色纱，用于制造高强度安全带，不仅节省后染制程中水资源及能源的消耗，解决废水污染问题，更兼具卓越的色牢度与性能。

在 B2C 市场方面，无论是常见的可口可乐、雀巢、百事等罐装宝特瓶，或是远东新世纪携手 H&M、ZARA 等快时尚品牌推出的太阳眼镜、毛帽，皆使用 100% rPET 制作，较一般 VPET 原料减少 60% 二氧化碳排放量。此外，远东新世纪也将 rPET 应用于食品级包材，销往欧美、日本、纽澳等国。

除了远东新世纪的环保产品，东联化学也响应集团的永续承诺，推出机能护衣洗剂、减碳环保型界面活性剂等品项，前者可一面清洁衣服，一面修护受损的吸湿排汗层，后者则以再生塑料与 GRS 认证之酯粒为基础原料，对环境更友善。

至于另外两侧的「Outdoor Athleisure Lifestyle」、「Yoga & Training」专区，则网罗洋装、防风跑步外套、运动裤…等逾20项特色商品，展现远东新世纪在户外活动、运动休闲、生活风格三大领域耕耘的成果。其中，FENC® TOPGREEN® Bio3 Spun Yarn 废气回收

短纤纱，采用LanzaTech特殊生质技术，将工业废气转制成乙醇，最终转化为聚酯纱所需的乙二醇，减少石化燃料的使用。

跨界合作 永续循环蓄动能

远东新世纪秉持「持续使用宝特瓶 rPET 材料，加速建构 rTEX 织物回收、技术与产能」之策略，不断因应欧盟法规变化、市场最新趋势，研发最新的绿色商品。本次在「TopGreen-rTEX」专区展出的 FENC® TOPGREEN® 织物回收制品中，包含使用鞋厂边角料混合 rPET 纤维，经纺纱织布后制成的环保面料，由于不需染色，可减少染整用水；另有以废弃聚酯纺织为原料，经熔融加工后再制成的提袋，实现资源循环。值得一提的是，远东新世纪今年也特别展示与科技大厂 BenQ 合作的创新 PET 回收途径：透过 Xpore E2CYCLE 技术，将电子废弃物经由造粒处理再制为 rPET 再生纤维纱，生产出布料及其他材料，达成从「e-waste 到 eco-excellence」的愿景。

而在相邻的「R&D Innovation」专区，亦备有多款永续面料，呈现远东新产品广泛的应用面。例如，「FENC® 新型芳纶纤维」具有优异的机械性、耐高温、耐磨耗和耐酸硷等特性，适用于 3C 导线增强、防护衣、轻量化车胎…等用途；「新型聚酯 PEF」是 100% 以植物为基础的环保聚合物，能降低产品碳足迹，可应用于包装、纺织品、薄膜等制品；另有以回收宝特瓶为原料，制备出低碳的聚酯热熔胶、聚酯皮革，兼具低碳环保和可回收性；而高弹性聚酯纤维更可用于取代 PU 弹性纤维，有助于实现全鞋／成衣回收之目标。

远东新世纪以先驱者之姿，研发各项先进的回收技术，将不同来源的废弃资源转化为高附加价值的纤维，进一步引领产业革新与转型。此次 TITAS 展场的规划，充份展现公司投入永续环保着力深远，而今年精心准备的赠品—以废弃纺织品为原料制成的「永续杯垫」，也令参访贵宾惊喜连连。

为了让更多民众了解纺纤产业最新的绿色进程，今年 TITAS 展期结束后，远东新世纪将再次移师至远东 SOGO 百货、板桥大远百、Big City 远东巨城购物中心等远东集团的零售据点，展出最贴近消费者生活的低碳产品，欢迎前往体验这股袭卷运动、时尚界的绿色风潮！





远东服装（越南）17年建立品牌地位之历程

远东服装（越南）／（作者）阮氏芳鶯、（译者）白氏明玉

2007年，远东收购Fashionline Saigon公司，更名为「远东服装（越南）公司」，并于2009年开始兴建大型现代化工厂、2010年顺利完工投产，其后不断扩大发展，终于确立了如今在越南服装产业的傲人地位。本期「前线巡礼」将带领大家一起回顾他们一路走来的重要历程。

远东服装（越南）公司秉持「诚勤朴慎、创新」的企业精神，遵守越南法律和国际标准，并将产品品质、顾客满意度和员工福利放在首位，致力于永续发展。

重要里程碑

- **2007 年**：远东正式登陆越南，收购位于平阳省顺安区新加坡工业园区 1 号 4 街 11 号的 Fashionline Saigon 公司。
- **2008 年**：Fashionline Saigon 公司更名为 Apparel Far Eastern (Vietnam)（「远东服装（越南）公司」）。

● **2009 年**：远东服装（越南）于平阳省顺安市平和区新加坡第一工业园区（越南自由大道 46 号）开始兴建大型现代化工厂。

● **2010 ~ 2011 年**：所有生产活动迁至新工厂，第一阶段工程拥有 24 条缝纫产线、近 2,000 名员工干部，此后不断扩大规模。

● **2012 年**：继续进行第二阶段工厂扩建，目标为 36 条缝纫产线，以满足日益增长的需求。

● **2014 年**：克服 2014 年 5 月 13 日群众暴动造成的困难，在董事会和全体员工的一致同意下，工厂迅速复原，并于 6 月 5 日恢复运营。

● **2018 年**：于平阳省北新渊县新平公社新加坡工业园区 2-A（越南 32 号路 12A 号）开始建造第二厂区，以提高生产力。

● **2019 年**：第二厂区正式投入运营，有助于创造更多就业机会，并扩大市场范围。

● **2021 ~ 2022 年**：尽管 Covid-19 疫情带来许多困难，公司仍努力克服和维持生产活动。

● **2024 年**：拥有 110 条缝纫产线和 5,000 多名员工干部的远东服装（越南），荣获「2024 年亚洲最佳雇主奖」，肯定了其在打造健康、专业、人性化工作环境方面的努力。

凭借着坚实的核心价值和清晰的愿景，以及客户、合作伙伴和社会各界的支持，远东服装（越南）全体员工历经 17 年的努力，现已成为行业领先企业之一，优异的成绩证明了公司的适应和创新能力，也让同仁对未来充满希望，将持续扩大生产规模，提高竞争力，巩固产业地位。





宏远兴业聚焦绿色织造 为品牌增值

宏远兴业／李美莲

在气候变迁的威胁逐渐逼近下，节能减碳、能源转型成为全球共同的目标，各国陆续提出「2050净零排放」的宣示与行动，台湾亦公布2050净零碳排路径图，共同为地球永续而努力。宏远兴业的营运据点横跨亚洲、美洲及非洲，拥有灵活运筹弹性、产品结构完整的优势，并以创新的技术能力、垂直整合的智慧制造厂，积极接轨国际永续发展趋势，提供多功能、环保的创新产品，展现重视环境保护（E）、社会责任（S）及公司治理（G）的永续经营能量。

一、应对气候变迁的减碳策略

面对极端气候的挑战，宏远采取多项减碳措施，从制程生产到建筑节能，再到低碳产品设计，全面推动节能减排。

1. 制程生产中的减碳措施

纺织业中，碳排的主要来源是燃煤。宏远使用部分生质燃料代替燃煤，并计划在2024年全面推动燃煤锅炉转换为天然气（LNG）锅炉，同时在台湾厂区安装太阳能发电设备，期望利用绿色能源，降低对于外购电力的依赖。另在设备更新方面，宏远2023年通过汰旧换新，减少约1,481吨的碳排放量。

2. 低碳产品设计

宏远在产品研发中，积极推动减碳与环保措施，包括采购绿色环保原料、开发永续产品、重视产品的循环利用性。例如：Ever Bio3 CCU Polyester 使用远东新世纪的工业废气捕捉纤维，并结合宏远核心专长，开发出 Ever Carbon Capture Wicking 产品，进一步降低产品的碳足迹。

二、永续发展与绿色产品研发

宏远深知永续发展的重要性，以永续、创新为核心，开发出多样化的绿色产品，以回应市场需求和环保趋势。

1. 原料采购与产品设计

在原料选择上，宏远优先采购符合「可回收」、「可再生」、「可分解」等环保标准的材料，并与供应商合作，确保使用符合 Bluesign® Standard 蓝色标志的染料与助剂，降低对环境的负面影响。产品设计上，则强调永续性与环保性，采用有机棉、再生纤维等材料，并开发出可降解的 Biodegradable PET & Cotton 等产品，以减少产生不可分解的废弃物。

2. 新产品开发

宏远积极推动循环经济，开发出宝特瓶回收膜、单一材质贴合、水性涂布贴合等新产品，在市场上受到广泛认可，并屡次于德国户外用品大展 ISPO 获奖。

3. 绿色供应链与社会责任

宏远强化与在地供应商合作，推动绿色供应链管理，优先采用符合永续标准的材料，并通过提升在地生产比例，降低全球供应链隐藏的风险与环境负担。



三、运动风潮带来的跨界合作机遇

近年运动风潮兴起，消费者对于机能性与时尚性的需求越来越高，也为纺织业提供了增值机会。通过与各行各业的跨界合

作，宏远成功拓展产品的应用范畴，并为品牌增添了新价值。

1. 跨界合作开发

宏远与化学大厂 BASF 合作，开发出轮胎回收梭织弹性布，获得德国某知名赛车赞助品牌青睐，计划将赛车回收轮胎交于 BASF 后开发，再由宏远制成赛车服布料，成为跨产业合作之范例。



2. 时尚与运动的融合

宏远与潮流品牌合作，开发出兼具时尚感与运动功能的服饰，以具备特殊视觉效果的印花，结合吸湿排汗、抗菌防臭、防紫外线等功能，不仅吸引时尚爱好者，也提升了品牌的附加价值和市场知名度。



3. 推动永续发展

宏远积极响应环保运动，与环保组织合作，开发由可再生资源或回收材料制成的环保运动服饰，并举办净滩等绿色活动，强化自身的社会责任形象。

透过这些跨界合作策略，宏远不仅接触到不同领域的新资讯，从而提升自身的创新能力，将单一材料应用于不同功能的产品开发上，扩大市场复盖范围，满足消费者对于多元化和创新的需求。此外，宏远也结合设计师的时尚元素与纺织业的技术优势，在保持产品功能性与舒适性的同时，亦成功提升其时尚价值。

四、AI时代 智慧转型

宏远自 2014 年底起，致力推动数位转型，陆续增设下列智慧自动化设备，以减轻人力工作负荷。

1. 染整药剂自动化

引进土耳其 ENMOS 自动秤药系统及流亚的自动秤助剂系统，将不同型号的染色机中控进行整合，并串联 MES 系统。操作人员刷制程卡秤药条码后，将布送入染缸、关上染缸，机台中控就会自动呼叫 MES 系统，将秤药资料及染机机台参数资讯传回中控系统，进行后续的自动秤药及自动染色作业。

2. 成品布 AI 品保

传统制程中，布样生产后，需由品保人员逐一验布、记录瑕疵，不但耗费人力，且容易因为视觉疲劳造成漏判，引发客诉风险。宏远引进以色列的 EVS 智慧验布系统，利用高速相机进行布面的 AOI 瑕疵拍摄检测、定位瑕疵位置，再左右移动分光仪以分析色差，不但降低人力需求，生产力也提升 30%。

3. 智慧制膜系统

宏远与工研院、研华科技公司合作，将 AI（人工智慧）结合 IoT（物联网），开发出专属宏远的 AIoT（人工智慧物联网）系统，应用在防水透湿膜的生产制程中，可透过感测器线上监测系统，监控防水透湿膜的生产参数，并建立生产履历追踪查询制度，保障产品品质，其最大的优势是，将 AI 强大的机器深度学习能力应用于制膜机设备，训练云端机器深度学习，产生具有分析资料能力的 AI 判断，实现智能科技与纺织结合的目标。

未来，宏远计画纳入更多高端智慧科技，例如，与关企远传电信、远东新、裕勤科技、数联资安合作，推动 5G 专频专网解决方案、建置厂区智能物流无人搬运车（AGV）系统，并引进远东新 5G 智能工业远距安全防护应用系统，透过影像 AI 辨识技术，避免潜在安全风险，有效降低工安事故发生率。另一方面也将引进生成式 AI Copilot 应用，各事业部种子人员经培训后，依专案主题共同演练学习，并将成果 SOP 分享扩散，以提升工作效率。



集团简讯

扫描 QR Code 看更多集团讯息 →



01 裕民航运节能新船「裕发轮」入列

裕民航运子公司 -- 裕民航运（新加坡）私人有限公司委托新大洋造船公司建造的 64,000 载重吨极限灵便型（Ultramax）散装货轮 -- 「裕发轮」（M.V. “Asian Prosperity”），10 月 14 日在扬州举行接船仪式。典礼由徐旭东董事长亲自主持，并邀请香港商克丽丝汀迪奥台湾分公司范玉慧（Stephanie Commin）总经理为新船命名。当天裕民再与新大洋造船



公司签署四艘新船建造合约，为彼此建立稳固的合作关系。（裕民航运／黄一珍）

02 远传打造智能工业远距安防应用、5G 救护车

远传携手远东新世纪于 9 月 27 日参加「The P5G Innovators 成果发表会」，展示共同打造的「5G 智能工业远距安防应用」，以远传 5G 企业专网结合移动式「AI 取像车」和「智慧安全帽」实现远距监工，为工厂智能化带来新契机。此外，鉴于台湾老年人口照护需求日增，7 月 1 日起，远传也联合亚东医院配合政府「在宅急症照护试办计画」，为符合条件的病患提供在家中或照护机构内的急症治疗，另跨海为连江县消防局打造「5G 救护车」，并于 9 月 6 日将装载在救护车上的 5G 远距诊疗平台、软硬体设备与服务捐予连江县，升级地方的紧急救护品质。9 月 12 日再获邀出席健保署「在宅急症照护政策与实务对话论坛」，与会众分享远距诊疗的实绩。（远传电信／刘稚玮）

03 远传助攻校园、企业 迈向智慧永续

远传携手慈济大学、慈济科技大学，以生成式 AI 技术打造校务问答机器人，提供近 400 位国际生即时英文问答及翻译服务。10 月 7 日在东海大学产学与育成中心推动下，远传再前进台中工业区，举办「净零智链：生成式 AI 赋能打造绿色供应链」讲座，加速企业数位净零双转型。（远传电信／刘稚玮）

04 远传携数联资安参展 秀资安战力

远传 9 月 30 日至 10 月 3 日携手子公司数联资安，于「2024 IEEE 通讯与网路安全会议（IEEE Conference on Communications and Network Security）」展出双方如何发挥核心能力，协助企业提升资安防护韧性，同时远传也持续结合 AI 技术，扩大打诈效力。（远传电信／刘稚玮）

05 亚东预拌参与营建循环与低碳联盟 推动循环经济

亚东预拌 8 月 30 日参与「公私协力 循环 8+N」联盟成立仪式，成为营建循环与低碳联盟的核心成员之一。该联盟汇聚来自不同产业的八个资源循环联盟，涵盖食品、塑胶、纺织…等领域，将合力推动台湾资源循环产业的发展，实现净零排放及永续发展。（亚东预拌／洪淑华）

06 元智大学、亚东科技大学育才有道 获企业肯定

元智大学、SASTRA 大学及台达印度分公司 9 月 18 日联合举行「国际产学人才培育计画」始业式，将选拔 10 位 SASTRA 大学的学生至元智大学深造智能自动化专业，由台达资助费用，并提供实习及就业机会。无独有偶，亚东科技大学也于 9 月 19 日与新北市政府青年局签署「创业资源共享合作备忘录」，未来将强化综效、共享资源及人才，支持青年创业发展。（编辑室辑）



07 四川省台办刘晓晨主任率团至四川亚东水泥调研

四川省台办刘晓晨主任 10 月 12 日与成都市台办傅军主任、彭州台办李洪主任等一行至四川亚东水泥调研，在四川亚东邱国维总经理及部门主管接待下，了解公司的节能减碳工作、经营情况及发展前景，针对需要协调之处更予以积极回应。（四川亚东水泥／康雅娟）

公益专区

08 远东SOGO百货志工关怀 中秋送暖

远东 SOGO 百货中坜店举办中秋公益活动，同仁们与三合院港式饮茶、奇华饼家…等品牌携手，为中坜励馨基金会募集月饼、尿布与善款，陪伴受暴妇女与孩子们共度佳节。新竹店志工们则前往仁爱社会福利基金会，协助整理环境、清洁纱窗、规划缝纫爱心抱枕活动，深受赞许。（远东 SOGO 百货／江淑惠、吴汶振）

09 亚东科技大学、Big City 巨城购物中心 举办活动关怀弱势

欢庆中秋节，亚东科技大学携手蔡衍明爱心基金会举办「中秋传爱活动」，由黄茂全校长带领社团学生，偕同基金会蔡绍云执行长、陈宝铨里长，访视华德里的长者与弱势家庭，除致赠礼金、礼盒及民生必需品，学生们也弹唱助兴。Big City 巨城购物中心也于 9 月 11 日发挥敦亲睦邻精神，访视社区弱势家庭及长者，送上诚挚祝福。（编辑室辑）

10 远东百货中秋送礼 爱心不停歇

远东百货以月饼传爱迎中秋，桃园店 9 月 10 日捐赠月饼礼盒至桃园市社会局家庭服务中心，让受助家庭享受温馨时光。新竹大远百也募集民众爱心购买中秋礼盒，致赠新竹市政府社会处捐予受助家庭。竹北店则携手新竹县政府社会处，举办中秋暖心月饼募集活动，将 63 盒募得礼盒捐予尖石乡山区的原住民小孩。高雄大远百举办「齐心传爱 · 幸福中秋」公益捐赠活动，将近百份礼盒致赠高雄市社会局转送弱势家庭，获颁感谢状。台南大远百则号召员工募集 90 份中秋礼盒，透过台南市社会局发送予 90 户独居长者，让长辈们幸福过节。（远东百货／刘唯钲、李芝瑄、刘怡吟、郑敏惠、王咏婵）



11 远东百货出任务 同庆新学期、祖父母节

远东百货 ESG 活动为社会注入暖心力量，桃园店「开学季文具公益捐赠活动」获得广大回响，9 月 16 日将 225 份爱心文具组捐赠桃园市社会局，获颁感谢状。此外，欢庆祖父母节，新竹大远百志工队前往秋霖园老师多元照顾中心带动唱跳，陪伴老宝贝们度过佳节，另邀请伯大尼乐龄中心学员们演出，增加长辈们的自信心。（远东百货／刘唯钲、李芝瑄）

12 「点亮自己、照亮别人」 亚东预拌参与台中市土木技师公会公益亲子嘉年华

亚东预拌 8 月 31 日受邀参与台中市土木技师公会主办的公益亲子嘉年华会，并举办泥作艺术坊，由亚东职人带领 60 组亲子档，利用混凝土剩料制作艺术品；另举办义卖活动，将 NTD20 余万善款捐赠多家社福机构。（亚东预拌／洪淑华）

13 远银国际租赁爱心行动 关怀新北八里爱心教养院

远银国际租赁捐赠 38 箱尿布予新北八里爱心教养院，以行动传递温暖，同时聆听身障院生介绍陶艺作品，感受爱与关怀的力量，未来将持续参与公益，发挥企业正能量。（远银国际租赁／张凯婷）

14 远传、Big City 远东巨城购物中心乐在公益 扩大社会共融

响应 9 月 21 日「世界骨髓捐赠者日」，远传连续 2 年携手慈济骨髓干细胞中心举办「造血干细胞捐赠公益活动」，同仁卷袖捐赠 10 毫升血液样本，为病友带来希望。而为稳定秋冬季的血库量，Big City 远东巨城购物中心亦于 9 月 22 日携手学校、企业及品牌厂商等 44 家伙伴，举办「Big 热血」捐血活动，共募集 1,276 袋热血，获新竹捐血中心颁发感谢状。（编辑室辑）

15 协助城乡智慧启航、发起重阳彩绘 元智实践大学社会责任

元智大学举办 SIG (Special Interest Group) 共培交流会议，以「教育前瞻：跨域创新 × 智慧启航」为主题，携手桃园市教育局、中坜区公所…等单位协助城乡教育均衡发展。另由USR 寰宇文化领航团队与桃园市区公所、会稽里、环保志工队共同举办彩绘活动，桃园炼油厂特别捐赠拐杖雨伞，提供长者挥洒创意，欢度七彩重阳。（元智大学／饶浩文）

16 亚东证券募二手衣物助公益

亚东证券 8 月份发起「衣旧温暖」活动，结合全公司与子公司亚东投顾同仁的力量，共募集 25 箱、894 件衣物，全数捐赠伊甸社会福利基金会，协助弱势家庭，促进善的循环。（亚东证券／陈睿谊）

17 亚东医院 43 周年院庆行公益 呼吁全民关注心脏健康

亚东医院 9 月 18 日举行 43 周年院庆活动，特别邀请新北市警察局、消防局…等单位合办捐血活动，总计募集 20,000c.c. 热血。而鉴于心脏病位居台湾十大死因的第二位，仅次于恶性肿瘤，加上秋冬季节发病率较高，10 月 1 日特别举办「心脏守护·健康常驻」卫教活动，呼吁民众规律作息、均衡饮食及远离烟酒。（亚东医院／罗妘妤）



绩优荣誉榜

18 远传获新北市友善家庭优质企业表扬

远传致力创造友善的工作环境，制定多元的福利措施、弹性工时及居家上班机制，让员工兼顾工作与家庭，9 月 25 日获新北市劳工局颁发「友善家庭暨工作平等」优质企业奖。（远传电信／朱正庭）

19 ESG正面声量增逾4成 远传获颁「网路口碑之星」

远传积极更新基站以节能减碳、捐赠 5G 救护车缩小城乡医疗差距，不仅减碳行动声量高居电信三雄之冠，整体 ESG 正面声量也大幅跃升，10月 14 日获《DailyView 网路温度计》颁发「2024 第七届网路口碑之星」ESG 永续发展领域「领航创新奖」。（远传电信／朱正庭）



20 远东集团获「天下永续公民奖」、「天下人才永续奖」

第十八届「天下永续公民奖」暨第二届「天下人才永续奖」9月 18 日公布获奖名单，集团总计荣获 10 项大奖。其中，「天下永续公民奖」共 6 奖，包括：远东新世纪、亚洲水泥分别夺得「大型企业 -- 制造业」第 10 名、第 19 名；远传电信、远东百货、远东 SOGO 百货获列「大型企业 -- 服务业」第 2 名、第 18 名、第 20 名；远东巨城购物中心再摘「小巨人 -- 服务业」第 13 名。「天下人才永续奖」共 4 奖，包括：远东新世纪、远东商银、远东巨城购物中心分别入选「大型企业 -- 制造业」、「大型企业 -- 金融业」、「小巨人」奖，远传电信更获「大型企业 -- 服务业」第 3 名，为集团的永续表现再添光彩。（编辑室辑）

21 远百、SOGO 获亚太零售联盟大奖

亚太零售商联盟（FAPRA）9月份假斯里兰卡举办「亚太零售商大会（APRCE）」，会中同步颁发「亚太零售联盟大奖」，远东百货以「高效环保营运」及「环保绿色服务」之优异表现，获颁「零售企业国家楷模奖」；远东 SOGO 百货亦荣获「亚太社会责任杰出奖」优胜殊荣。其中，远东百货是继 2019 年在第 19 届大会中夺得「最佳企业社会责任」大奖后，再度摘冠，成为台湾唯一获颁亚太零售联盟双项冠军大奖的百货公司。（编辑室辑）

22 创造客户有感体验 远银连年获财资最佳品牌形象奖、今周刊行销创新奖

远东商银秉持「远银十乐」品牌核心价值，开创多元的金融服务，日前以体现「绿时尚永续」精神的金融美学，再次勇夺《财资》（The Asset）杂志「财富管理银行最佳品牌形象奖」，连续 7 年荣获财富管理类奖项，得奖次数名列前茅；此外，更连续两年获得今周刊 2024 年第十八届财富管理银行暨证券评鉴「最佳行销创新奖」第一名，体现品牌创新力、影响力及优异的经营成果。（远东商银／朱佳琳）



23 远东新世纪同仁参与「多元创能宇宙 -DAO 之场」AI 创作比赛 表现优异

远东新世纪多位同仁参加由中华物联网、人工智慧研究学会主办的「多元创能宇宙 -DAO 之场」AI 创作比赛，在「社会组」的音乐类别、图像类别皆夺得第二名、第三名佳绩，共荣获 4 座奖。（远东新世纪资安处提供）

24 2024 台北市零碳标竿奖 远东集团摘四奖

台北市政府 9 月 30 日举办「2024 台北市零碳标竿奖」颁奖典礼，远东集团关系企业在「工商产业甲组」勇夺 4 奖，包括：新世纪资通荣获 1 座「典范奖」；远东百货信义 A13、远东 SOGO 百货天母店、远鼎公司（远企大楼）分别抱回 1 座「激励奖」，显示各家企業善尽环境永续责任深受肯定。（编辑室辑）



25 远通电收子公司远拓泰摘 2024 海外台商精品金质奖 台湾 ETC 再获国际肯定

亚太地区最具企业经营影响力的指标「亚太杰出企业奖」9 月 13 日颁奖，远通电收张永昌执行董事兼总经理带领台湾国道电子收费与停车服务数位转型，发展绿色智慧交通同时外销国际，获颁「卓越企业领袖奖」。无独有偶，侨委会 9 月 24 日举办 2024 年「第 3 届海外台商精品选拔暨辅导活动」颁奖典礼，远通电收子公司 -- 远拓国际泰国有限公司以「AI 人工智能车牌辨识软体」获颁「海外台商精品奖—金质奖」，荣登本届唯一一家以软体及智慧交通创新技术之获奖业者。（远通电收／赖建伟）



好康报报

26 台南远东香格里拉三大住房优惠专案 让您畅享秋季惬意之旅

迎接初秋，台南远东香格里拉推出三大住房专案，第一，「奢华近在咫尺 NTD 1 升级」，主打预订高楼层特选尊荣客房，加价 NTD1 即可升级享受豪华阁贵宾廊尊荣礼遇；第二，「台南美食之旅：三天两夜奢华旅程」，将府城必吃小吃直送客房；第三，「台南 400 古都美食巡礼」，享加购高铁票 78 折。上述专案皆包含：丰盛的自助式早餐、饭店餐厅及大厅茶轩用餐九折，满足家庭客、商务客，或深度旅游客的需求，欢迎把握优惠入住，沉浸在古城魅力之中。更多详情请洽：(06) 702-8899。（台南远东香格里拉／卜怡筠）



线上订房

27 大巨蛋 B2- 远东 Garden City 花园绿廊 全台最美地下街开幕

全台最美地下街「大巨蛋 B2- 远东 Garden City 花园绿廊」9月 26 日开幕，共有 18 家品牌进驻，其中，全台首店「柴窑火腿制造所」、全台独家店型「Louisa Bakery」…等 10 家品牌率先登场。欢庆开幕，即日起至 11 月 6 日下载 App 并注册会员成功（含活动前已注册之 App 会员），即可获得活力 Coupons NTD500 开幕礼。（远东 SOGO 百货／张文玲）

28 2024 ITF 台北国际旅展 台北远东香格里拉与 Mega50 餐饮及宴会 30 周年感恩回馈

「2024 ITF 台北国际旅展」11 月 1 日至 4 日假台北南港展览馆一馆展出，台北远东香格里拉与馆外餐厅 Mega50（摊位 M2608）联合推出超值食宿优惠，为庆祝饭店 30 周年，现场特别推出限定好礼，线上旅展亦同步开卖至 11 月 15 日（数量有限，售完为止）。此外，饭店也于每日 11:00 ~ 14:00、16:00 ~ 18:00 在大厅设置「旅展快闪专区」贩售优惠券；Mega50 则于 11 月 1 日至 6 日每日 11:00 ~ 18:00 在百扬大楼一楼贩售优惠券，方便民众采购。（台北远东香格里拉／龙君权）



线上旅展

人事异动

29 远东新世纪高阶主管人事异动



姓名：罗瑞文
原任：稽核处副经理
新任：稽核处权任经理
学历：清华大学经济系学士毕

30 远东资源开发高阶主管人事异动



姓名：谢明和
原任：开发营运部资深经理
新任：开发营运部权任协理
学历：台湾大学建筑与城乡
研究所硕士毕



姓名：杨慧怡
原任：行政管理部副经理
新任：行政管理部权任经理
学历：美国麻州州立大学波士
顿校区企管所硕士毕

水泥塑造创意生活

亚东预拌／吕铮育

前几年的疫情，打乱了许多人的海外旅游计划，却也让一些在地景点得以发展出独特的市集文化。我常趁著假日逛逛老街，看到喜爱的小公仔商品，总是驻足许久，而摊位前大小朋友的惊喜表情，更令我印象深刻。

由于工作的关系，需要定期清理、销毁留样水泥，不免觉得浪费，于是我萌生将废弃物再利用，做些小公仔或花盆、文具等文创作品的想法。

开始水泥创作后，我不断钻研做法，越做越有兴趣，而且因为手作的关系，每个成品都不尽相同，一些小气泡、小缺角，甚至些微色差，反而让作品更有特色，再加上手工水泥彩绘，也为水泥手作增添了多样魅力。经过长时间的创作，我发现手作制品可以延伸至以下用途：



1. 作为园艺和装饰

疫情期间无法出门，手作泥作陪我们渡过每个休假日。将废弃水泥再制成新的公仔或装饰用小物，就能成为居家布置的小惊喜；也可以和孩子一起运用颜料或其他装饰，让手作花盆更加别致美丽，成为庭院造景的一部份。我会鼓励孩子选择想要种植的植物、自己决定种植的位置，每天观察植物的变化，记录其生长过程，以增加参与感，无形中也强化了亲子之间的情感连结，更可以延长水泥资源寿命，减少厂内废土量，真是一举数得。

2. 研究和创新应用

熟悉手作水泥后，我进一步接触矽胶翻模，由于制作模型需要留意许多细节，举凡混

合比例到固化时间，都必须以无比的耐心，严格掌控精确度，也因此成品格外让人有成就感。

在陆续完成电脑萤幕架、滑鼠垫、笔筒、名片架、时钟等手工泥作文具产品后，我的创意和手工技能也获得大幅提升，例如，利用吹风机将环氧塑酯吹出海浪的层次感，就能让手作的电脑萤幕架看起来更有独特风格。

3. 企业宣传用途

在公司参与大型展览时，水泥手作成品可以提升曝光度；当客户来访时，也能作为赠品，增加彼此的共同话题与情感；若外界了解这些成品是利用留样水泥再制而成，亦能增进对公司的信任度与口碑。例如亚东预拌在全省建材展中，邀请参观者打卡按赞分享，赠送水泥手作好礼，即成功吸引许多目光。



4. 社区和教育活动

水泥生产毕竟属于高耗能过程，若能与当地里长、社区发展协会、环保组织和企业等，建立合作伙伴关系，在社区里成立水泥制作工作坊，教导居民如何将废弃水泥再制为新的产品或公仔，就能延长水泥产品的生命周期，提高资源利用效率，从而降低碳足迹。因此，亚东预拌特别与台湾湿地保护联盟合作，在二仁溪畔设立泥作艺术坊，提供亲子艺术飨宴。



5. 结语

留样水泥的回收和再利用计划，不仅有助于环境保护，还能促进文化创意和资源节约。亚东预拌希望借此带起示范作用，积极推动废弃物回收再利用领域的技术创新和应用。



总基因体次世代定序 找出病原菌

亚东医院感染科／蔡茂松医师

在新冠病毒横扫全球期间，其实脑炎、肺炎、败血症…等感染症也同时威胁著民众健康，只是传统的检查方法往往无法快速找出病因，让医生们头痛不已。在此背景下，「总基因体次世代定序（mNGS）」技术应运而生，被视为是诊断病原的一大利器，也象征精准医疗新时代的来临。本期「保健网」介绍它如何为临床医疗带来新曙光。



亚东医院感染科
蔡茂松医师

诊断感染症的新利器

「次世代定序（NGS）」是一种革命性的 DNA 测序技术，其原理是将 DNA（去氧核醣核酸）或 RNA（核醣核酸）分成小片段，并加以分析，最后再重新组合；而「总基因体次世代定序（Metagenomic Next-Generation Sequencing, mNGS）」则可将样本中所有微生物的 DNA 或 RNA 以定序的方法，同时识别出多种微生物种类，就像一个超级快的阅读器，能让医疗人员迅速且精确地阅读遗传信息，且应用范围极广，包括：疾病诊断、个性化医疗、新药开发，以及科学的研究。

传统诊断方法：寻找看不见的敌人

以往医疗人员要找出感染的原因，除了依靠医生的经验，还需要抽血检查、培养菌种…等一连串检测。传统方法虽然有它的价值，但也有诸多限制，例如：有些特殊的菌种在人工环境下无法生长，或培养时间长达数周；至于血清学检查虽可观察人体对病菌的反应，但由于每个人的反应都不一样，且会随着病程变化而不同，因此在所有的感染症中，可找出病源的比率大约仅占 30%。

精准医疗时代要求更快、更准确的诊断工具。「总基因体次世代定序（mNGS）」技

术不需要事先知道潜在病原体，而是透过对于病人样本中的 DNA 或 RNA 定序，并与资料库里的基因组比对，即可找出病原体。

mNGS：感染症诊断的新革命

「总基因体次世代定序（mNGS）」新技术的意义在于它改变人类诊断感染病的方式。相较于过往根据病原体决定如何检测，它能一次提供样本中所有微生物的 DNA 或 RNA 之全貌，让诊断更精准、更个人化，且更有预见性，是一大跃进。

亚东医院已在这波浪潮中累积相关经验，日前一名印尼籍男性移工，被同事发现行为异常、发烧、不言不语，最后四肢瘫软送往医院，住院近一个月，经过脑部核磁共振、电脑断层检查、三次的脑脊髓液检查、细菌培养、霉菌培养、结核菌染色及培养…等逾 10 种方式，都找不出病原，眼见病况恶化，因而转至亚东医院，经过「总基因体次世代定序（mNGS）」，确诊为结核性脑膜炎，治疗后恢复良好，顺利返家。

未来应用：将 mNGS 整合进临床使用

尽管「总基因体次世代定序（mNGS）」的效率卓著，然而，要广泛应用至医疗临床环境，仍有困难待克服。例如：解读资料的过程相当复杂，需有先进的设备与专业知识，整体费用高昂。因此，专家们建议，可在传统方法找不到病因，或是免疫力较弱的病人等特定情况下使用，目的不是取代传统方法，而是补强现有检查的不足，让医疗人员拥有更多工具对抗感染症。

未来随着医疗技术进步、成本降低，「总基因体次世代定序（mNGS）」可望在临床诊断中扮演更重要的角色，协助医师快速找到治疗方法挽救生命，而这有赖民众、临床医师、微生物学家、生物资讯学家和政策制定者携手合作、克服挑战，方能迎来新诊断时代。



※ 蔡茂松医师的专长包括：一般感染症、爱滋病。

「钞」前布署 换汇也能定期定额

远东商银／赖品文

随著「地球村」概念普及，旅游、留学、布局海外资产…等全球交流日益频繁，外币不仅成为生活中不可或缺的一部分，也是投资理财的工具之一。本期「财经网」为您介绍如何透过计划性换汇，累积资金，一圆梦想。

无痛累积旅遊资金

旅行不仅能开阔视野、增广见闻，还能放松心情、带来精神上的富足与充实。根据《交通部观光署观光统计资料库》显示，2024年1到5月，台湾赴海外旅遊人次累积已达670万人次，较去年同期增长76%，充分显示民众对于海外旅行的热情。然而，短期内存下一笔旅遊资金，对许多上班族而言并不容易，如何才能逐步累积资金，无负担地享受旅程呢？

多数人会将年度奖金作为旅遊资金主要来源，不过一次性的累积方式难以应对临时的计划变更或旅行成本上升。事实上，从生活中的小钱省起也能实现梦想。众所周知，定期定额投资可有效分散风险，并让投资更加可控，而透过定期定额换汇，也能累积旅遊资金，其优势如下：

- 1. 降低汇率波动的影响：**外汇市场的波动难以预测，而在不同时期以固定的金额完成小额换汇，即使某一时期汇率较高，也能被其他时期的低汇率所平衡，最终获得一个相对稳固的平均汇率。
- 2. 养成储蓄的好习惯：**相较于一次性大额换汇，定期定额的方式能够将日常生活中的零钱轻松转化为外币储蓄，无痛累积资金。
- 3. 减少心理压力，随心规划旅遊：**很多人计划旅行时，常因费用而备感压力。然而，通过定期定额小额换汇，可以减轻巨大的财务压力，更容易实现旅遊计划。

长效减轻留学负担

定期定额换汇的优势不只适用于喜欢旅遊的人，对于需要送孩子海外留学的家庭而言，同样是很理想的选择。《教育部资讯网》的统计数据显示，台湾每年约有1万多名学生至海

外留学，但一次性支付大笔学费、生活费与其他杂费等，对许多家庭来说并非易事。家长若能提早 3 至 5 年，开始透过定期定额换汇，逐步累积留学资金，即可分散压力，减轻负担，也能避免在出发留学前夕，汇率突然上涨，面临换汇成本增加的冲击，且能同步配合其他投资计划，应对财务需求，让理财的步调更稳健有力。

轻松投资海外标的

事实上，生活中需要外币的场景不仅限于旅遊或留学，根据《中华民国证券商业同业公会》统计，台湾人十分热衷于开设复委托帳户，2023 年的有效开户数已累积至 465 万户、复委托交易金额更达 NTD4.48 兆（年成长 21.4%）。而在海外投资中，许多人习惯以汇率到价通知来换汇，但它不能保证投资人可持续买在汇率的低点，而定期定额换汇则提供一种稳中求胜的方式，帮助投资者制定一个长期的计划，毕竟在不同时期分批买进，可降低汇率波动的风险，从而获得较为稳定的换汇成本，避免因汇率变化引发投资者的情绪波动，甚至做出不理性的决定，且逐步累积的外币若先集中于外币定存，其利率通常更优于台币，换言之，定期定额换汇与定期定额投资、定存的结合，不仅提供更为稳妥的理财方式，亦能帮助投资者早日实现资产增值的目标。

远银「时时换汇乐」 让您立享换汇趣

远东商银推出的「时时换汇乐」具备以下三大特点，协助客户定期定额换汇：

- 1. 频率随手选：**客户可根据自身的经济状况和需求，自由设定换汇的频率，无论是每周或每月，都能够轻松应对，确保资金稳定累积。
- 2. 小额轻松换：**每次只需 NTD300，约 2 杯星巴克咖啡的价格，即可开始定期定额换汇，让您灵活掌握资金的弹性动能。
- 3. 线上立即存：**使用者无需亲赴分行，透过 App 即可完成设定，随时随地管理自己的外币资金。

不论旅遊、留学或投资，远东商银「时时换汇乐」皆是理想选择，能帮助您逐步累积外币资金，达成理财梦想。

参考资料：《交通部觀光署觀光統計資料庫》、《教育部資訊網》、《中华民国证券商业同业公会全球資訊網》



立即換匯趣

出借股票 晋升股海包租公／包租婆

亚东证券提供

您投资股票的方式是长期持有吗？您知道手中的股票除了领股息之外，也可以借给别人，额外赚利息收入吗？至于如何出借？会不会影响除权息权益？本期「财经网」带您一次看懂门道。

出 借股票的正式说法是「债券」，属于有价证券借贷，由券商负责中间的撮合交易，让「想借股票的人（债券人）」与「想出借股票的人（出借人）」以双方同意的利率交易，并依照出借天数来支付与收取利息，券商则从中收取约三成手续费（可议约）。

依照目前的债券制度，一张上市柜股票或 ETF 即可出借，若您手中持有的是兴柜股票、未上市股票或零股，则不能出借。不过，为了让小额投资人也有出借证券的机会，提升零股的运用效率，证交所已于 7 月 18 日公告开放交割需求债券出借单位得为零股，并将自 12 月 30 日起实施，堪称是小资族的福音。

一、股票包租公怎么当？（参与债券资格）

1. 开立证券户满 3 个月。
2. 签署有价证券借贷帐户契约，次一工作日即可参与出借。
3. 交易时间为上午 9:00 至下午 3:30。

二、债券优点

1. 活化持股。
2. 增加收入、假日也收利息。
3. 自由决定费率（0.1 ~ 16%）。
4. 可以随时申请召回，不须支付违约金，灵活度高。
5. 免补充保费、参与除权息及新股认购权益不受影响。



三、债券缺点

1. 由于召回仍需要作业时间（最快 T+1 天，最慢 T+6），无法随时卖股，不适合短线投资人。
2. 丧失股东会投票权利、无法领取股东会纪念品。

四、计算出借收入

例：小花出借 A 股票 100 张，出借费率（年利率）3%，出借 30 天，出借期间的股票平均收盘价 NTD100，券商手续费率 30%，出借收入总共有多少？

$$\begin{aligned} \text{出借收入} &= \text{出借股数} \times \text{每日收盘价} \times \text{成交费率} \div 365 \times \text{出借日数} \\ &= (100,000 \text{ 股} \times \text{NTD}100 \times 3\% \div 365 \text{ 天}) \times 30 \text{ 天} = \text{NTD}24,657 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{出借成本} &= \text{券商手续费 } 30\% + \text{代扣所得税 } 10\% = \text{NTD}24,657 \times 40\% = \text{NTD}9,862 \text{ (若} \\ &\text{利息收入低于 NTD2 万, 不用考虑 10\% 的代扣除税款)} * \end{aligned}$$

$$\text{出借收入净额} = \text{NTD}24,657 - \text{NTD}9,862 = \text{NTD}14,795$$

上述收入净额即是投资人出借股票 30 天为自己创造的被动收入，若出借一年，则有 $\text{NTD}14,795 \times 12 \text{ 月} = \text{NTD}177,540$ 。

除了存股族，其实套牢族（持有绩优股，不想卖也舍不得卖）也可以利用出借股票降低损失。例如，股票套牢为 5%，而股票出借年费率有 3%，在股价皆未变动的情况下，一年的套牢成本仅剩 $5\%-3\% = 2\%$ 。

不过，想当股海包租公／包租婆仍须留意费率设定，若设定太低恐赚不到钱，而太高又可能借不出去，建议参考证交所公告之历史借券成交资讯，将期望出借费率设定得略低于需求费率，较容易成交。总之，出借股票免看盘、不用卖股票，闲置的库存资产除了稳领股利，还能轻松创造额外收益，也是一种懒人理财的方法喔！



证交所公告之历史借券成交资讯

*财政部规定，出借收入属于「租赁所得」，须申报所得税。客户单笔出借收入超过 NTD2 万者，券商依规定代扣 10% 所得税，隔年度客户申报所得时，可减项扣抵。

节能电器可退税 线上申办最便利

远东新世纪／陈思宇

为鼓励民众使用节能家电，减少碳排，达成绿色消费之目标，2025年6月14日前，购买经济部核定能源效率1级或2级的新电冰箱、新冷（暖）气机或新除湿机，且非供销售、无退换货者，可于期限内线上申办退还货物税。本期「法律网」汇整「退还减征货物税Q&A」，让您掌握不用出门、免排队且24小时皆可轻松申请退税的要领。

Q1. 如何申请线上退税？

（1）申请路径：

「财政部税务入口网」→「税务资讯」→「购买节能电器退还减征货物税专区」→「消费者线上申请」。

（2）申请方式：

① 凭证身分认证：消费者为个人者，可使用自然人凭证或健保卡；营利事业单位可使用工商凭证；组织及团体则使用组织及团体凭证，至「财政部税务入口网」登载资料。

② 简化身分认证（限直拨退税）：上传金融机构帐户存折封面（含金融机构代号、名称、帐号及户名）影像档，且户名需与买受人相同，以供国税局与金融机构比对资料验证身分。

Q2. 如何知道电器产品的能源效率分级？

电冰箱、冷（暖）气机或除湿机之展示机旁、产品说明书或产品型录中，皆会显示其能源效率相关资讯，也可前往「经济部能源局能源效率分级标示管理系统」查询。

Q3. 申请退还减征货物税税额之期限为何？

自统一发票或收据记载的交易日次日起，于6个月内提出申请，逾期不得申请退还。

Q4. 如何知道新电冰箱、新冷（暖）气机或新除湿机可退还多少税额？

STEP 1：确认新电冰箱、冷（暖）气机或除湿机，是否属于经济部核定能源效率第1级或第2级产品。

STEP 2：确认新电冰箱的有效内容积、冷（暖）气机的额定冷气能力、除湿机的额定除湿能力。

STEP 3：查询「电冰箱冷（暖）气机除湿机减征货物税税额表」。

电冰箱冷（暖）气机除湿机
减征货物税税额表：

品名	级距（公升）	NTD
电冰箱	有效内容积 < 200	500
	200 ≤ 有效内容积 < 400	1,200
	400 ≤ 有效内容积	2,000

品名	级距（KW）	NTD
冷（暖） 气机	额定冷气能力 < 3.6	1,600
	3.6 ≤ 额定冷气能力	2,000

注：分离式冷（暖）气机，仅「室外机」具能源效率分级，可申请退税

品名	级距（公升／日）	NTD
除湿机	额定除湿能力 < 9	500
	9 ≤ 额定除湿能力 < 12	900
	12 ≤ 额定除湿能力	1,200

申请退还减征货物税时，建议大家多多利用财政部税务入口网 24 小时线上申办服务，程序简便且不受时间与地点限制，可节省临柜申办之往返时间及影印文件成本，亦可随时查询案件审核进度，省时又便利。此外，申请时务必把握时效，以免影响退税权益。如有相关疑问，可至「财政部税务入口网」→「税务资讯」→「购买节能电器退还减征货物税专区」查询，或拨打免费服务电话 0800-000321 治询。（资料来源：财政部税务入口网、北区国税局新闻稿）



财政部
税务入口网



能源效率分級示
管理系統



比遗失更可怕--揭开手机资安的真相

远东新世纪／简筠茹

手机是生活中不可或缺的工具，一旦遗失，除了损失金钱，影响更多的恐怕是个资外流风险。本期「资讯网」从电影《原本以为只是手机掉了》，带您了解手机资安为何不容忽视，以及平时应如何加强防范。

一机在手，天下我有

请试着回想您的一天如何度过？清晨，被手机的闹钟唤醒，并顺势检查未读的讯息或快速浏览新闻；接着查询天气，决定当天的穿着；出门时，开启导航，避开堵塞的交通路段；中午点完餐，拿起手机用电子支付结帐，省去找现金的麻烦；趁着短暂的休息时间，流览社交平台，查看朋友的动态或回复讯息；下班途中，用手机播放音乐，并打开外送平台订晚餐；睡前，再次拿起手机，检查翌日的行程，同时设好闹钟，为明天的生活预做准备。

机不在手，魂都没有

这部集合闹钟、导航、支付、娱乐等功能的小巧装置，显然已不仅是通讯工具，甚至成为个人的行动办公室，带来便利的同时，我们的生活也不知不觉遭到它绑架，只要没带手机，就会感到慌张。正因如此，更容易忽略其潜在的资安风险：每天高频率地使用手机，其实是将个人的隐私与数据暴露在各种潜在威胁之中。遗失手机可能引发的危机，比您想像得更大。



手机出走，唯有忧愁

2023年上映的韩国电影《原本以为只是手机掉了》，正是以手机对使用者的影响为主题。女主角娜美是个普通的上班族，却因为弄丢手机，遭到骇客将间谍软体植入其中，复制并窃取手机里的资讯，在背后操纵她的生活，甚至利用社交工程技巧，向她父亲发送一个看似能追踪女儿行踪的间谍软体。

这类攻击在现实中并非罕见，骇客利用恶意软体即可入侵任何人的手机，窃取个资、监控使用行为。近年随着技术的进步，变得更精致化，例如：假冒技术支援、银行客服或deepfake，骗取使用者的信任后，展开恶意操作。

手机记录了大量的个人敏感资讯，包含：社交帐户、银行帐户、公司机密、通讯录…等，一旦落入不法分子的手中，就能借此进行身份盗窃、诈骗，个人生活更可能如电影剧情，受到歹徒监控，不可不防。

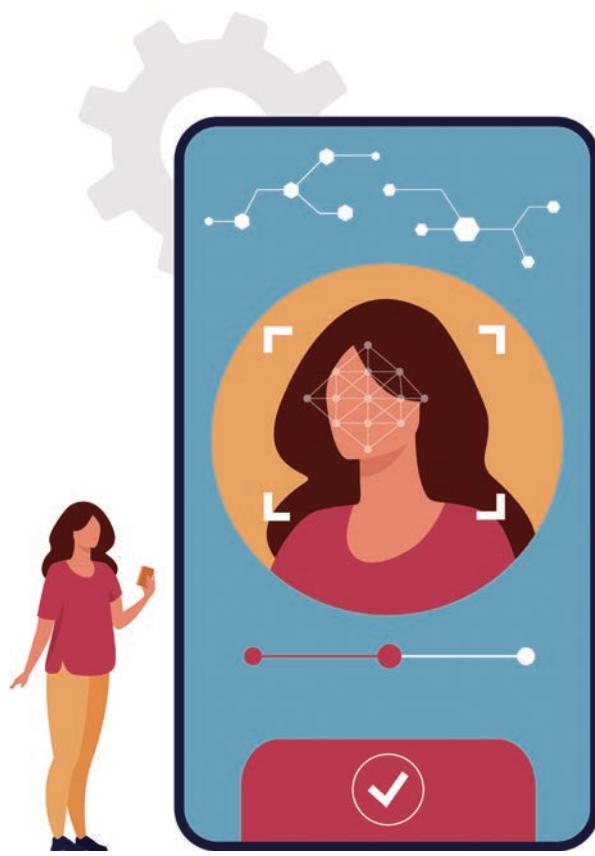
危机有迹可循

此部电影十分发人深省，提醒大家应反思手机遗失的资安风险，进而重视如何防范威胁。在电影中，娜美虽然落入骇客的陷阱，但过程中其实曾有几次机会能提前察觉手机正被不当监控。例如：手机耗电速度异常加快、无缘无故发热…等，都是被植入间谍软体或恶意应用的征兆，因为程式不断运行，会消耗巨额电量与数据，导致手机比平常更快没电或发热。除此之外，不明来源的讯息、不熟悉的通知，或数据使用量突然增加，皆是骇客入侵的征兆，呼吁大家保持警惕，避免成为手机监控的受害者。



资讯保护意识的重要性

电影同时反映出一个关键问题 -- 大多数人对手机安全的意识仍显不足。娜美在不知情的情况下，让手机遭到骇客安装间谍软体，这可能也是很多人会犯下的错误。因此，提升自身的资讯保护意识至关重要。以下是几个实用的资安建议：



1. 强化装置安全设定：设定强密码或生物识别功能（如指纹、脸部辨识），开启远端定位及删除功能，以便在手机遗失后，能够迅速定位或抹除资料。

2. 防范间谍软体与恶意应用：确保只从官方应用商店下载 App，并检查 App 所需的权限。定期检查手机中的 App，删除不熟悉或可疑的项目。

3. 社交工程防护：不轻易相信来路不明的技术支援电话、电子邮件或简讯，遇到疑似诈骗的情况，应立即联系官方客服查证。

4. 定期备份与加密：养成定期备份手机资料的习惯，并加密重要档案，如此一来，即使手机遗失或被窃，资料也不会轻易外泄。

写在结局之后

在数位世界里，手机就像潘朵拉的盒子，蕴藏无限可能，同时也伴随着看不见的风险。电影《原本以为只是手机掉了》透过戏剧情节，提醒使用者必须时刻保持警觉，培养良好的数位安全习惯，方能轻松享受科技带来的便利，亦能有效保护自身免受网路威胁。虽然现实生活中，不一定会出现电影中的惊险情节，但有能力主导自己的数位安全，是现代人应追求的共同目标。



2024 秋冬 缤纷条纹贯穿时尚

远东百货／郑嘉蕙

今年秋冬，条纹掀起时尚波澜，从经典款到变化样式，条纹造型一跃成为穿搭神器。在影星Lily Collins主演的热门影剧《艾蜜莉在巴黎》中，演员穿著黑白条纹连身裤，搭配黑色大蓬裙，带动条纹风潮再攀高峰。尽管一般大众担心条纹会暴露身材短处，但只要掌握穿搭要领，人人都能高挑迷人。

想驾驭条纹时尚，又不希望让条纹泄露身材缺点吗？秘诀如下：

- **大条小条呼应纯色**：观察影剧《艾蜜莉在巴黎》的戏服，不难发现她向奥黛丽赫本经典复古致敬的企图，其中创新之处是利用不同宽幅的条纹围绕着单一色彩，交织为复杂中有序的经典感。例如，以纯色结合大面积的直条纹，就很适合秋冬修饰身材的穿搭。
- **水手条纹经典不败**：经典海洋风水手条纹在2024年强势回归，捎来浓烈的法式时尚。贝雷帽取代渔夫帽、水手领随处可见，毛衣也能看到条纹贯穿。这股水手风吹进城市，以高质感条纹上衣单品搭配裤装、裙装，绝对不会让您落入矮胖行列。
- **条纹衬衫拉长比例**：欧美、韩团最爱街头抓拍，条纹的出镜率相当高。从衬衫、内搭、长裤到成套造型，都是条纹发挥的舞台。尤其条纹衬衫四季百搭，是最受欢迎、值得投资的单品，它同时也是洋葱式穿搭的必备利器，利用扎衣技巧即可百变出时髦不显胖的造型。

迎接2024秋冬，您准备好跟上潮流了吗？快把衣柜里的条纹单品挖出来，或是循着全台远东百货推荐的时髦单品下手，跃身为众人的目光焦点。

❶ 赫本条纹长裙，搭出满满经典美感／远东百货花莲店Knights Bridge提供



❷ 鲜明的法式拼接感色彩，让条纹衬衫百搭又好看／台中大远百JS MISS提供



❸ 条纹千变万化，连洋装款都迷人好搭／远东百货桃园店Ps'company提供

玩味疯时尚

➡ ココディール 双色条纹毛衣

采用渐变柔美的配色，使穿搭更加亮眼，也可拉成一字领，露出锁骨展现女人味，领口及袖口特别的拉绒设计亦是独具巧思。建议售价 NTD3,990、**远东人独家优惠价 NTD1,995**。洽询专线：新竹大远百 3 楼，(03) 525-7646。



➡ THE NORTH FACE 条纹大衣外套

Urban Exploration「游弋都市」系列用独特创意视野游弋都市，呼应以多元文化为师的 Z 世代精神。建议售价 NTD19,800。洽询专线：台中大远百 7 楼北栋，(04) 2259-3058。



➡ Mira Mikati 针织线条连身裙

来自伦敦的设计师以充满活力、玩味十足的时尚风格闻名，擅长运用明亮的色彩、手绘插图和充满艺术感的细节，让品牌在时尚界中脱颖而出，吸引街拍明星、时尚敏锐的名人及其追随者。建议售价 NTD32,580。洽询专线：远东百货信义 A13 2 楼 Club Designer，(02) 2729-1187。



➡ mia mia 美丽诺羊毛上衣

以针织裁线条车线拼出大 logo，打造出女性前卫、自信、洒脱的风格。100% 美丽诺羊毛轻盈保暖，一件单品即可散发出最独到的时尚品味。建议售价 NTD9,980、**远东人独家优惠价 NTD6,990**。洽询专线：远东百货桃园店 2 楼，(03) 336-8318。

迷人海军味

➡ ROXY TODOS SANTOS PONCHO 连帽上衣

柔软棉质混纺布料，搭配略为短版的剪裁及 V 型领口设计，加上满版缤纷条纹印图，打造出充满海军味的休闲风格。建议售价 NTD2,480。洽询专线：台中大远百 7 楼北栋，(04) 2259-2056。



➡ Crocodile Junior 条纹洋装

经典的蓝白时尚条纹配色，呈现俏皮海洋风，纯棉材质柔软又舒适。建议售价 NTD1,580。洽询专线：远东百货竹北店 3 楼，(03) 667-3324。



➡ JS MISS 金扣圆领针织外套

条纹相间散发摩登气息，简约中不失气质，是秋冬季节的必备单品。建议售价 NTD4,580。洽询专线：台中大远百 4 楼南栋，(04) 2253-0057。



百搭购单品

① FREE 有机棉 Indigo 波纹长袖针织衫

结合有机棉与 Indigo 染色，打造出独特的波纹质感。柔软舒适的触感，搭配经典设计，展现优雅气质。建议售价 NTD4,480。洽询专线：远百板桥中山 4 楼，(02) 2956-3412。



② Gerchi Monsieur Coquelicot 经典罂粟花纯棉短袖 T恤

微落肩的版型搭配品牌标志性的红花图腾，简约又不失趣味。建议售价 NTD2,200。洽询专线：高雄大远百 7 楼，0902-018367。



③ COMME des GARÇONS PLAY 条纹上衣

经典条纹系列，坚持日本原产地制造，选用特殊染料调制出独一无二的蓝条纹色泽，胸口刺绣爱心以绿色点缀，营造独特撞色美学。建议售价 NTD3,280。洽询专线：远东百货信义 A13 2 楼团团 TUAN TUAN，(02) 2725-1228。



④ Diana 黛安娜条纹衬衫

七分袖绑结设计，彩缤纷色系红绿相间，活泼中不失沉稳，绝对能在众多条纹上衣中脱颖而出。建议售价 NTD5,980、**远东人独家优惠价 NTD4,480**。洽询专线：远东百货嘉义店 2 楼，(05) 235-7576。

⑤ Diffa 欧风织纹上衣

使用法国进口的螺萦混纺素材，粉咖条的织纹面料细致有层次，手感透气舒适，加上画龙点睛的贝扣，让整体设计更显精致。建议售价 NTD4,680。洽询专线：台南大远百 3 楼，(06) 209-9172。



⑥ AIGLE 条纹长袖 T恤

选用天然有机棉，能降低碳排放并兼具环保及功能性，再以不同粗细的线条及颜色呈现横条纹活泼风格，搭配罗纹圆领设计。建议售价 NTD4,000。洽询专线：远东百货竹北店 4 楼，(03) 658-3941。



注：「优惠价」需出示集团员工识别证，期限至 11 月 30 日。

探访多元文化的奇妙之地--新加坡

亚东证券／王薇婷

新加坡是位于东南亚的岛国，虽然面积不大，却汇集了华人、马来人、印度人和其他族群的多元文化，城市里不仅有现代化的摩天大楼，也保留了许多历史悠久的建筑，完美融合过去与现代，十分值得一游。

新加坡的象征：鱼尾狮公园与克拉克码头夜景

「鱼尾狮」是鱼身狮头的虚拟动物，其中，狮头代表新加坡原本的名字--狮子城，而鱼尾则因为新加坡是一座海岛。它不仅仅是新加坡的地标，更象征新加坡作为港口城市的海洋背景和勇猛精神。我们在鱼尾狮公园以新加坡河对岸闪耀着金色光芒的金沙酒店为背景合影。

夜幕降临后，我们来到克拉克码头漫步。这里是新加坡著名的娱乐区，河畔的灯火与五彩缤纷的建筑交相辉映，营造出浪漫的氛围，乘坐遊船还能从河面欣赏新加坡的城市夜景，感受这座城市的迷人风情。

探索新加坡的文化精髓：小印度区、阿拉伯区与牛车水

新加坡是多元文化的集合体，这次我们特别探索了三个具有代表性的文化区域。首先来到小印度区，色彩缤纷的建筑与琳琅满目的印度商品，让人彷彿置身于南亚次大陆。我们参观了以丰富雕刻与色彩斑斓屋顶而闻名的维拉马卡里拉曼庙，近距离体验印度教的宗教艺术。

接着前往阿拉伯区，这是新加坡的伊斯兰文化中心，街道两旁的店铺贩售着各式香水和手工艺品，苏丹回教堂更以金碧辉煌的圆顶吸引着遊客。我们漫步于哈芝巷，欣赏当地著名



的涂鸦墙。

最后一站来到牛车水，这是新加坡的唐人街，充满传统的华人文化气息。我们参观了庄严的佛牙寺龙华院，它是新加坡重要的佛教寺庙。夜晚的街道上，摆满了琳琅满目的纪念品和小吃摊，浓厚的氛围让我们仿佛穿越回到古代华人的聚居地。

全家共享的乐园：圣淘沙

圣淘沙岛是新加坡的度假胜地，各种娱乐设施让我们全家度过充满欢笑的一天。

首先体验了 Skyline Luge 斜坡滑车，结合滑车和空中吊椅的活动，无疑是速度与刺激的完美结合。随后参观了 S.E.A. 海洋馆，这是全球最大的海洋馆之一，馆内展示数以万计的海洋生物，令人大开眼界。

晚上的活动是欣赏「时光之翼」的光影表演，这场以水、火、雷射与音乐结合的户外表演，让我们为新加坡的创意与科技深深惊艳。

购物天堂：乌节路、怡丰城与新达城

新加坡的购物选择繁多，尤其乌节路、怡丰城、新达城等，都是著名的购物区，无论奢侈品牌或平价商品，都能在这里找到。我们还在新达城参观了世界最大的喷泉「财富之泉」，并按照当地习俗，用右手触摸泉水、许下心愿，祈求未来好运。

隐藏的美景：福康宁公园的绿色螺旋楼梯

新加坡不仅仅有繁华的都市风光，还有许多隐藏在城市中的自然美景。就在我们住宿的饭店旁边，福康宁公园里有一处隐秘打卡点「绿色螺旋楼梯」，楼梯被周围茂密的树木环绕，阳光透过树叶间的缝隙洒在楼梯上，形成绝美的光影效果。



多元美食：每一道料理都充满了当地文化的独特风味

新加坡的特色佳肴是吸引遊客的一大亮点，例如著名的松发肉骨茶，浓郁的胡椒香气搭配鲜嫩多汁的排骨，十分暖胃；而在怡丰城品尝的马来西亚风味丰香肉骨茶也别具特色，以浓郁药材熬煮的汤底中，带着淡淡的中药香气，与台湾的药炖排骨有些相似；另外还有干锅肉骨茶、猪杂炒粥…等，都令人回味无穷。

至于维多利亚风格的老巴刹，本身就是一栋超过120年的历史建筑，汇集了马来西亚、印度、印尼、中国、泰国…等各种庶民美食小吃，令人选择困难。我们特地点了福建虾面和炒粿条，其中，福建虾面是以浓郁的虾头油及鲜美的虾汤为基底，每一口都能感受到大海与鲜虾的味道。值得一提的是，老巴刹旁的沙嗲街，只有夜晚才会封街开摊，炭火烤串香气扑鼻，无论鸡肉、牛肉还是羊肉，每一口都能感受到酱料的香浓和肉质的多汁。

米其林推荐的明辉田鸡粥，则是新加坡夜宵文化的代表作，田鸡肉质细腻，煮得嫩滑鲜美，与香浓的粥底相得益彰。新加坡经典的早餐咖椰吐司也不容错过，以椰浆、鸡蛋和砂糖制成的咖椰酱，抹在烤得酥脆的吐司上，沾着半熟蛋，再搭配一杯浓郁的咖啡或奶茶，简单却令人难以忘怀。

探索小印度区和阿拉伯区时，则是品尝印度料理的好机会。我们在Zam Zam Singapore餐厅享用了Murtabak印度煎饼，这道以薄饼包裹羊肉或鸡肉内馅的料理，烤得外脆内嫩，风味十足，配上浓郁的Biryani印度香饭，充份散发异国香料的魅力。

最后，不得不提到我们在八道馆鱼虾蟹品尝的麦片虾和辣椒螃蟹。麦片虾的虾壳被炸得酥脆，裹上甜香的麦片，口感丰富而不腻口；辣椒螃蟹更是新加坡的招牌菜之一，浓郁的辣椒酱汁配合蟹肉的鲜甜，让人一吃难忘。

结语

这次的新加坡之行，我们充分体验了这座城市的多元文化、现代设施和自然美景。无论你是喜欢购物、美食，还是寻求文化探索与家庭娱乐，在新加坡都能一站满足。



一封来自纽约时报的信

亚洲水泥／江皇仪



扫描QR Code
看更多精彩内容

星期六早晨，我一如往常咬著欧式面包，一边看著CNN重点新闻，萤幕上中东战火炮声隆隆，我的脑海中不时穿梭著以色列友人的笑脸与哈玛斯恐怖组织的人质威胁，顿时胸口上的沉重感无以复加。突然间，手机通知铃声响起，看来我有一封新邮件…

我克制著滑开手机的冲动，持续将注意力专注于当下，但或许是轻微强迫症使然，不到一分钟，我便心急如焚地拿起手机，当邮件内容映入眼帘的瞬间，时间彷彿静止了一般。

“Hi. We are considering your letter for publication. Below is an edited version. A few standard questions we ask our letter writers…（后略）The New York Times.” 我用颤抖的声音念完这封来自纽约时报的电邮，视线也渐渐被激动的泪水弄得模糊。几天前，我针对纽约时报一篇客座文章发表了读者投书，原本预期这次大概也会石沉大海，没想到竟然赢得编辑的青睐，更遑论我还是一位非母语人士。

回首两年多前开始阅读纽约时报时，其文章长度与难度总令我心生畏惧，但每当耐着性子读完后，不禁对其精辟度与独特性大感佩服，虽然过程中的挫折感无可避免，但随着时间的推移，文化差异、专业用语、引经据典…等，一道道看似无法跨越的藩篱竟然渐渐缩小，而我也从中获得阅读的乐趣。再者，其专栏包罗万象，总能让人找到想读的文章。此外，我更醉心于纽约客独有的嘲讽口吻与幽默风格，每每发出会心的微笑。这份报纸对我而言，就像乱世里的一道光，在心湖激起阵阵涟漪，是思辨更是慰藉。

这份惊喜让我想起希伯来书中所言：信就是所望之事的实底，是未见之事的确据。凡事盼望与相信，也是我中年以后的处事方针。我还有许多未实现的梦想，虽然有些项目如同繁星般遥不可及，但我仍将带着梦想继续前进。

走笔至此，我真心想对纽约时报说：“Thank you for being the lens through which I see the world and for truly understanding my thoughts. Your recognition means a lot to me. You are a beacon of light in the chaotic times.”

充满惊喜与幸运的花东之旅

嘉惠电力／黄淑萍

八月初，一早高雄阳光炽烈，与好友4人在左营高铁站会合后，满心雀跃的朝著台东出发。一路上艳阳高照，看到垦丁的海，更是期待台东的碧海蓝天。果然，台东的海岸线一映入眼帘，车内欢呼声不断，久违的「台东蓝」真是让人心旷神怡！

到台东第一站，我们直奔名店「欧乡牛排馆」吃午餐，这是近年每来必吃的好滋味，为我们接下来的旅程储备满满的能量。饱足后，沿着美丽的海岸线前往民宿，左边是山、右边是海，山峦迭翠、交互辉映；由于加路兰已开始收费，我们选择稍远一点的海岸停靠拍照，在晴空万里的衬托下，蓝天白云、波光粼粼，真是美不胜收！

第一天入住海边民宿「小鱼儿的家」，从房里就能看到海景，十分悠闲惬意。安置好行李，享用完老板免费招待的手冲咖啡后，立马出发前往鹿野高台。原本应该已经结束的热气球光雕秀，由于上周四台风来袭而延期，让我们有机会躬逢其盛，正感到无比幸运之际，岂料现场竟是满山满谷的人车，绕了一圈还找不到停车位，本想打退堂鼓，学姊为了不让我们失望，果断选择可购物停车的逸品茶庄，而且离光雕秀会场很近，与店家闲聊后更惊喜发现，原来茶庄主人的儿子竟与学姊的学生是好朋友，真是人生无处不相逢！

美丽的烟火伴随无人机展演、可爱又有创意的热气球光雕秀，看得大伙儿目不转睛，惊呼连连，不远处舞台传来玖壹壹乐团的歌声，真是美丽又热闹！下山后，买了台东名店蓝蜻蜓炸鸡及夜市宵夜，带上一瓶老东方青草茶，就这样一路收回民宿，听着窗外的海潮声入睡。

第二天一早，我特地赶在五点半早起，捕捉太阳从海平面升起的瞬间，多亏了学姊早已预订风景绝佳的住宿点，我们才有缘看到美丽的日出。



民宿的早餐丰富又美味，使用在地新鲜健康食材，让大伙儿补充满满元气。饭后沿着海岸线往北出发，走玉长公路，山线又是一番不同的风景，在山的转弯处看见一片蔚蓝大海，真是美好的视觉飨宴！

中午抵达花莲玉里桥头臭豆腐，因为近期花莲旅遊人潮骤减，不用排队太久就能吃到。餐后继续前往目的地六十石山，虽然金针花季尚未开始，但少了人车的拥挤，登高望远，别有一番海阔天空的悠闲情趣。这次上山还有一大突破，原本犹豫着不敢攻顶的我们，在山庄老板的鼓舞及领路下，学姊开着新车勇敢向上冲，果然制高点的视野开阔无边。我们还在摄影爱好者的推荐下，多留了一些时间等待光影变化的美景，终于等到像神迹般出现的太阳光束，真是不虚此行！行程中还从其他遊客口中意外得知农遊券的优惠，幸运拿到NTD250的补助，用来购买当地名产金针菇，为受地震风灾影响的花莲小农尽一份小心力。

下山后，前往第二天的落脚处 -- 位于伯朗大道旁的「池上伯朗三号民宿」。抵达时天色已黑，人烟稀少的乡间，窗外蝉声不绝，为我们洗涤一身的疲惫，不到十点就早早进入梦乡。

第三天晨起，早餐前骑着民宿的脚踏车到伯朗大道驰骋，一览无遗的绿色稻田、山峦迭翠、白云蓝天，阳光普照、空气清新，也是我第一次看到没有人潮的金城武树，得以坐在树下大茶壶旁拍好拍满。由于遊客不若以往，我们尽情享受安静宽阔的伯朗大道，但也不免忧心台东的观光发展，只希望花东能早日从灾损中振兴，让我们继续享受美丽的台东蓝。

享用完民宿精心准备的清粥小菜后，沿着台11线往台东方向，先到名店「大池豆皮店」吃豆花，虽然没有吃到招牌煎豆皮，却吃到新口味九层塔炒豆皮，也是另一个小确幸。随后到大坡池走走，看着水中美丽的倒影，我的手机快门更是停不下来。

中午回到台东，前往陈记麻糬领取事先电话预定的麻糬伴手礼，午餐则享用同学推荐好吃的素食春卷、素当归面线、素水饺，一起回味她曾在台东工作时的美好记忆。

午后就此挥别台东，返回西部途中，一路哼着属于我们年代熟悉的歌。短短三天好友相聚虽有不舍，仍期待下次合体，开展新的旅程！



「远东人开讲」：一起来运动吧！

编辑室辑

随著近年健康意识抬头，越来越多人投入运动健身的行列。您是否也想加入「好动一族」？快来看看海内外的运动健将们有哪些健身秘诀！

【一】

现代人生活及工作压力大，需要适时抒发，对我来说，最解压的运动莫过于拳击了，每挥出一拳，都能释放压力，而且过程中需要高度的专注力去反馈每一个无法预判的动作，就好像人生无法预测下一秒会发生什么事，你接住了，烦恼也就化解了；倘若接不住，就得承受重重的一击。它让原本不喜欢运动的我也爱上了运动，每每都期待去上课呢！（宏远兴业／陈湘琳）

【二】

学习薪传郑子太极拳 37 式已迈入第 5 个年头，从基本步和站桩开始，每次上课要先练基本功，每次只学一招，所以大约一年半才学完整套招式。虽然进度缓慢，但十分扎实，会让大腿变强壮，整个人更显精神。从太极拳中，我体悟到唯有心平气和，才能逐渐放松身心灵；从招式中，我学会注意与感受每一动作是否做到中正、松沉、虚实、转腰，以及美人手的身形要领。透过不断的练习，每次都有新的领悟，而四肢也变得更灵活，这是能让我持续练拳的原因。（爱买水湳店／尹秀丽）

【三】

我喜欢在假日的一大早，透过慢跑或快走，使思绪恢复清醒，也为一天的开始注入活力。下班后的傍晚时分，我也会带着孩子，一起到运动场慢跑，让一天的疲累随着汗水尽情挥洒，散步回家后，洗个温水澡，休息一下就能一觉到天亮。大家不妨也选择一个自己动起来状态最好、可以持之以恒的时段，培养良好的运动习惯，才能让身体更健康。（远东商银／王明全）

【四】

为避免长期久坐影响曲线，我自去年九月起，参加救国团塑身有氧运动，期间一直保持良好的运动习惯，同时也利用下班时间在家连结 YouTube 影片，进行轻度运动 30 分钟，家人也受到影响，跟着我一起流汗舞动起来。规律的运动除了可以增强免疫力，还能强化心肺功能、增加肌肉力量，提升整体耐力和体力，让我在日常生活及工作中更有活力和动力；上班时，我也会每隔一段时间起身活动、走动或伸展，能爬楼梯就不搭电梯，只要多走路，就能增加活动量，有助于减少久坐对健康的负面影响。（远东 SOGO 百货中坜店／江淑惠）

【五】

三餐总是外食，很容易导致高血压、高血脂、高血糖悄悄缠身。除了留意淀粉不过量，消夜、零嘴要忌口之外，还要配合运动，才能事半功倍。我会利用 1～2 小时参加瑜珈课程，或是与球友相约打羽球，不仅避免肥胖，也能强化身体新陈代谢。前阵子因为运动，左髋关节不小心受伤，休养期间和好友一起体验汗木蒸，意外发现全身肌肉可以好好放松、精神也跟着安定舒缓，同时，高热能消耗体内热量，从而帮助身体重新开启好的循环，体重因此减少了 2kg，可见静态与动态运动相互搭配，能让身心更加健康与放松，分享给大家！（远百台南成功店／余佳蓉）

【六】

打从学生时期时，我就喜欢骑自行车，加上 Ubike 很便利，可以随时骑乘与归还，因此放学时，我会骑 Ubike 回家，当作运动的同时，也省下搭车的费用。直到进入职场，我还是很热爱骑自行车。后来曾经阅读一些有关运动的心理分析文章，才发现原来喜欢什么运动，跟人格特质有关，喜爱骑车及跑步的人，通常比较独立自主，因为这些都是一个人就能进行的运动。我经常一个人骑车、跑步，看到喜欢的风景时，停下脚步、拍下美景，用 App 记录下来，也一并将自己的心路历程记录起来。（亚东百货／林佳陵）

【七】

「每日运动至少 30 分钟，对身体健康更有帮助」，看似简单的一句话，其实需要拥有强大的毅力。当我年纪渐长，小毛病越来越多，就知道不能偷懒了，赶紧和好友相约一起

运动。考量在忙碌的工作下，要每天运动比较困难，于是先从周末开始，我们一起到运动中心打羽球，由于是室内运动，比较不受天气影响，而且羽球是一种结合有氧和高强度间歇训练的运动，对于提升心肺功能、耐力很有帮助，还能预防心血管疾病。更重要的是，和朋友对打羽球，能享受互动的乐趣，让自己更有毅力的坚持下去。为了健康，我们一起来运动吧！（远传电信／林欣仪）

【八】

新冠疫情改变了大家的生活，我也不例外。从前的我对于运动总是提不起劲，在户外公园健走、社区跑步机…等，都无法持之以恒。约莫3年前加入健身房会员，从而养成运动的习惯。现在每周大约去四次以上，主要参加团体课程，包含拳击战斗有氧、飞轮等。训练过程中，除了促进心肺功能、消耗卡路里，还能纾解压力、放松心情，为明日的各项挑战储备能量。（远东新世纪／王泓文）

【九】

运动不但可以提升心肺功能，增强肌肉和骨骼的力量、促进血液循环，也能降低三高的风险，维持体态、延缓各种老年病的发生。面对高压、感到焦虑或抑郁时，运动更是最天然的良药，大汗淋漓的过程中，能转移情绪与思维，进而走出心灵桎梏。此外，运动还能帮助睡眠，让整个人更有活力。不过，不一定得花大钱上健身房，或是花大把时间及精力参加马拉松，生活中任何时刻都能运动，例如：上下班时间增加走路机会、爬楼梯代替搭电梯，或是在家里利用免费影音软体，都能进行瑜伽、有氧，或是超慢跑运动。现在就站起身，一起来运动吧！（亚东证券／杨忆萱）

【十】

规律运动是健康的关键，2018年，我透过14个月的慢跑，减少了27.3公斤。慢跑的好处多多，不仅能快速燃烧卡路里，有利于控制体重，还可增强心肺功能，提升耐力，跑步的过程中，亦能释放压力，而且借由参加慢跑活动，还能结识新朋友，扩展社交圈。更棒的是，只需一双跑鞋，随时随地都能进行。我每周慢跑4～5次，每次约30分钟，让心跳率维持在140次／分钟，搭配适当的伸展，减少肌肉酸痛。慢跑，让我拥有健康的未来，也希望这些经验能激励更多人，一起享受运动带来的好处。（远东新新埔厂／黄顺忠）

因为有你 精彩永续——感谢热情参与 「2024年读者问卷调查」

编辑室辑

为了制作丰富的内容以回馈所有爱护月刊的读者，编辑室于9月1日～9月20日举办「读者问卷调查」活动，共获得112家关系企业同仁参与，回收问卷高达9,402份。

近万份的回函中，不但有许多温暖的鼓励，也有不少宝贵的建议。例如：部份读者希望放大字体、优化照片排版；也有同仁提议扩大报导面向，提供更多元的资讯；亦有读者期待能增加影音内容、专属优惠等；更有读者针对月刊网站、App提供了很棒的活动企划…这些建议我们都收到了，本期开始，除了持续优化纸本与网站的版面设计，也将加强海外关企、子公司发展报导，以及同仁工作经验分享、关企福利讯息，同时进一步研拟在网站增设「一键摘要」、「多语系翻译」等AI科技应用。

此外，部份同仁反应，不知道如何取得月刊；事实上，为了提供更便利的阅读方式，除了传统的纸本月刊，编辑室也陆续推出「电子杂志」、「电子报」、「官网」，以及「App」等四种电子版本。其中，「电子杂志」每月一日出刊，内容为纸本刊物的PDF版本，下载后可离线阅读，方便流通与保存；「电子报」每周一出刊，主要聚焦当周集团关系企业最新动态与优惠方案，最具即时性；而「月刊官网」则是集「纸本月刊」和「电子报」内容之大成，并提供AI朗读功能，以及同仁专属的有奖征答活动。另，鉴于行动装置日趋普及，月刊也推出「App」版本，除了原有的刊物内容，亦内建英文学习模式，让您「一手掌握」集团大小事。目前已上架Android平台的应用商店（如Google Play、华为…等），未来将继续努力，希望尽快在iOS平台和大家见面。

值得一提的是，以上四种电子版本都提供繁／简体中文，「月刊官网」、「电子报」和「App」另提供英文（AI翻译）与越南文，无论您习惯阅读哪一种文字、喜欢用什么样的载具、希望用什么样的阅读频率，相信都能找到最适合您的版本！

远东人月刊 5 种版本一览表					
	纸本月刊	电子杂志	电子报	官网	App
出刊日期 / 更新频率	每月 1 日	每月 1 日	每周一	每月 + 每周	每月 + 每周
内容	包含月刊 9 大单元完整内容	与纸本月刊相同	当周关企最新动态与优惠方案	完整收录纸本月刊与电子报内容	完整收录纸本月刊与电子报内容
支援语言	繁体中文	繁体中文、简体中文	繁体中文、简体中文、英文 (AI 翻译)	繁体中文、简体中文、英文 (AI 翻译)、越南文	繁体中文、简体中文、英文 (AI 翻译)、越南文
特色	实体纸本，随取随读，不受网路环境影响	可离线阅读，方便流通与保存	订阅后每周寄发至个人 email 信箱，内容精简，让您高效掌握即时讯息	提供 AI 朗读功能、数位影音串流内容，以及有奖征答抽奖活动	内建英文学习模式，吸收新知的同时，也能精进语言能力
订阅及收费方式	开放各公司订阅，依数量分摊费用	针对电子报的订户主动寄发，同时也开放于官网免费下载	于官网输入 email 信箱免费订阅	无法订阅，需主动上网浏览	于 Android 平台的应用商店（如 Google Play、华为…等）提供免费下载

虽然数位化已蔚为趋势，不过仍有部份读者反应，受限于个别公司的网管政策，有时会出现电子报显示不完整、月刊网站无法浏览等问题，亦有读者因为工作特性或阅读习惯，还是偏好阅读书面刊物，因此希望能在各车间、员工休息室取得纸本月刊。未来编辑室将与各公司加强沟通，根据产业特性及需求，推广不同版本的刊物，尽可能满足同仁的需求。

以下是本次活动的幸运得奖者，奖项为「远东集团四合一礼券」（大陆地区将换发为等值现金），恭喜大家！

特别奖 NTD10,000			特别奖 NTD8,000		特别奖 NTD5,000	
单位	姓名		单位	姓名	单位	姓名
宏远兴业	吴○婷		亚东医院	吴○毅	SOGO 百货	张○镁
幸福奖 NTD500						
单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位
台北远东饭店	苏○涵	亚东预拌	李○龙	重庆远百	黎○龙	远东商银
上海远化物流	赵○军	亚东预拌	傅○云	富达运输	苏○义	远东新世纪
						詹○恩

幸福奖 NTD500							
单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
上海远化物流	郁○	亚东预拌	李○国	湖北亚利	苏○	远东新世纪	刘○永
上海远化物流	秦○璟	亚东预拌	刘○林	裕民航运	张○美	远东新世纪	庄○云
亚泥（中国）控股	张○昆	亚东绿材	谢○睿	鼎鼎企管	鄞○璇	远东新世纪	苏○菱
四川兰丰水泥	朱○伟	亚东医院	陈○欣	鼎鼎企管	谢○杰	远东新世纪	谢○军
四川兰丰水泥	杜○程	亚东医院	林○君	SOGO 百货	黄○莹	远东新世纪	杨○生
四川亚力水泥	沈○	亚东医院	周○珍	SOGO 百货	邱○丽	远东新世纪	张○尧
四川亚东水泥	刘○斌	亚东医院	李○宥	SOGO 百货	王○婷	远东新世纪	伍○宇
四川亚东水泥	祁○娟	亚东证券	王○婷	SOGO 百货	黄○	远东新世纪	林○妘
四川亚东水泥	张○为	亚洲水泥	宋○清	SOGO 百货	林○慧	远东新世纪	范○娇
四川亚利运输	陈○	亚洲水泥	白○民	SOGO 百货	邓○娟	远东联合诊所	杨○龄
四川亚利运输	蒲○	亚洲水泥	林○翰	SOGO 百货	刘○婷	远扬营造	曾○忠
四川亚东水泥	罗○伟	亚洲水泥	邱○芳	SOGO 百货	李○薰	远传电信	张○芳
武汉亚东水泥	周○杰	亚洲水泥	杨○治	SOGO 百货	邱○仪	远传电信	李○霞
扬州亚东水泥	李○江	亚洲水泥	周○冠	远东巨城	梁○婷	远传电信	宋○珠
江西亚东水泥	田○金	亚洲水泥	曾○熙	远东巨城	庄○凯	远传电信	吕○仪
江西亚东水泥	柯○文	东联化学	陈○炜	远东百货	蒋○馨	远传电信	郑○娟
江西亚东水泥	彭○繁	武汉亚力	彭○	远东百货	谢○融	远传电信	廖○通
江西亚东水泥	朱○希	全家福	郑○娟	远东百货	曾○芬	远传电信	陈○宇
江西亚东水泥	李○华	上海远资	董○玲	远东百货	吴○淑	远传电信	陈○儒
武汉亚力水泥	陈○忠	亚利通运	陈○雄	远东百货	李○华	远传电信	刘○麟
亚东工业（苏州）	史○希	亚利预铸	蓝○晟	远东百货	陈○晶	远传电信	郭○妤
亚东工业（苏州）	赵○华	亚东石化	郑○柱	远东百货	王○婷	远传电信	蔡○娟
亚东工业（苏州）	詹○龙	亚东预拌	黄○嘉	远东百货	张○喻	远传电信	黄○凯
远东联石化（扬州）	徐○卿	远创智慧	林○全	远东百货	冯○元	远传电信	郭○宗
远东联石化（扬州）	赵○军	南昌亚力	熊○鸿	远东商银	陈○谦	远传电信	胡○程
远纺织染（苏州）	余○	重庆远百	梁○	远东商银	朱○慧	远龙不锈钢	廖○仪
远纺织染（苏州）	袁○	重庆远百	廖○薇	远东商银	王○睿	远龙不锈钢	李○和
远纺织染（苏州）	田○青	重庆远百	胡○	远东商银	郭○民	Mega50 餐饮	林○益

「远东人开讲」十二月话题：一起来运动吧！

随著近年健康意识抬头，越来越多人投入运动健身的行列。不论您是健身房派、户外派或居家运动派，都欢迎来信分享您最喜欢的运动，以及热爱它的原因，文长 300 字以内，远东人月刊就会提供您一笔健身基金哦！（截稿日期：11 月 15 日前）

有奖征答

编辑室

看完这一期的月刊，相信大家对于集团的动态与大环境的变化又有了更深一层的了解。咱们「有奖征答」单元就要考考大家对于月刊内容的记忆力喽！什么？你已经忘记答案是什么了？没关系，每道题目后面都有小小的提示，聪明的您一定很快就能找到答案！

本期题目

1. 下列何者非远东新世纪近期达成之创举？【封面故事】

- A. 以环保机能布料助力多支国家队出战巴黎奥运
- B. 两件创新产品荣获 2024 「德国 iF 设计奖」双奖
- C. 推出高碳排放的轮胎帘布
- D. 携手科技大厂 BenQ，将电子废弃物再制为 rPET 再生纤维纱

2. 宏远兴业如何透过研发精进生产，提升品牌价值？【封面故事】

- A. 以永续为核心，开发低碳产品
- B. 跨界合作，扩大材料应用范围
- C. 在制程中纳入智慧自动化设备
- D. 以上皆是

3. 民众可采取哪些方法保护手机的资讯安全？【资讯网】

- A. 设定强密码或生物识别功能
- B. 确保只从官方应用商店下载 App
- C. 不轻信来路不明的技术支援电话、电子邮件或简讯
- D. 以上皆是

参加办法

请于11月15日前扫瞄右方QR Code，登入会员资料后，填写答案。只要答案正确即可参加抽奖，**远东集团四合一礼券NTD300（25名）与Fet.com官网购物金NTD300（5名）**。编辑室将于次月刊公布得奖名单。



410 期有奖征答得奖名单揭晓

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
亚东证券	陈○伶	亚东医院	吴○霜	远东联合诊所	邱○琴	亚东石化	林○晋	远东新观音厂	郑○萍
元智大学	林○芳	远东百货	姚○文	南昌亚力水泥	陈○	豫章工商	陈○智	远东新世纪	周○宏
远创智慧	廖○莹	远东百货	林○钧	亚泥花莲厂	林○俊	远东巨城	陈○淇	远东新世纪	刘○君
富达运输	郭○文	远东商银	陈○融	远东 SOGO 百货	杨○娟	宏远兴业	张○真	远东新世纪	蔡○容
远通电收	刘○樵	亚东科大	陈○君	远龙不锈钢	许○顺	亚洲水泥	游○和	远东新化纤厂	朱○萍

恭喜上列幸运儿分别得到面额 NTD300 的远东集团四合一礼券！

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
亚东证券	杨○萱	亚东医院	金○源	远东新世纪	邱○玲	远传电信	郑○元	远龙不锈钢	李○赐

恭喜上列幸运儿分别得到面额 NTD300 的 Fet.com 官网购物金！

NOV

through the lens

➡ 亚东证券发起「衣旧温暖」活动，结合全公司与子公司亚东投顾同仁的力量，共募集 25 箱、894 件衣物，全数捐赠伊甸社会福利基金会，协助弱势家庭。



➡ 远东服装（越南）积极打造健全的工作环境，并致力促进职场公平、包容与多元化发展，首次参加《HR Asia》杂志「亚洲最佳企业雇主奖」选拔即获颁大奖。



➡ Big City 远东巨城购物中心配合交通安全月，以「车辆停让行人及行人用路观念」为主题，宣导安全知识，活动热闹温馨。



➡ 亚东预拌 8 月 30 日由金崇仁总经理(右)代表，参与「公私协力 循环 8+N」联盟成立仪式，成为营建循环与低碳联盟的核心成员之一。





HAPPYGO 20週年

感謝有您一路相伴

20th **HAPPYGO**
用快樂點亮視界

2005年創立至今，累積超過1,100萬名卡友，
超過上萬家以上店點使用，並實踐社會公益責
任，持續創造聰明、精彩、快樂消費體驗。



下載HAPPY GO App
立即得200點